



*Centrum Kształcenia Ustawicznego*  
*Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Krotoszynie*  
*ul. Mickiewicza 11*  
*63-700 Krotoszyn*  
*POLSKA / POLAND*  
*tel.: +48 62 725 32 75*  
[\*konferencja.krotoszyn@wp.pl\*](mailto:konferencja.krotoszyn@wp.pl)

## ***PROGRAM***

***IV Międzynarodowej Konferencji***  
***„Integracja Międzyprzedmiotowa w Edukacji Językowej”***  
***Centrum Kształcenia Ustawicznego***  
***ZSP nr 1 w Krotoszynie***  
***11 – 13 września 2015***

***PROGRAMME***  
***of 4<sup>th</sup> International Conference***  
***“Cross-Curricularity in Language Education”***  
***Centre for Further Education***  
***Complex of Schools No. 1 in Krotoszyn***  
***11 – 13 September 2015***

	<b>11.09.2015</b>		
8.30-9.30	<i>Rejestracja / Registration</i> <b>mgr Agata Owczarz, dr Marek Krawiec</b> <b>F</b>		
9.30-9.45	<i>Ceremonia otwarcia – powitanie uczestników konferencji przez Dyrektora ZSP nr 1 w Krotoszynie /  Opening ceremony – welcome of participants by the Head of the Complex of Schools No. 1 in Krotoszyn</i> <b>mgr Mirosława Cichowlas</b> <b>F 1</b>		
9.45-10.00	Komunikaty konferencyjne / Conference announcements <b>mgr Radosław Gruchalski, dr Marek Krawiec</b> <b>F 1</b>		
10.00-11.45	<b>Wykłady / Lectures</b>		
	Przewodnicząca / Chairperson: dr Joanna Kic-Drgas <b>F 1</b>	Przewodniczący / Chairperson: dr Marlena Bielak <b>F 2</b>	
	<b>dr hab. Jarosław Krajka, prof. Uniwersytetu SWPS</b> SWPS Uniwersytet Humanistycznospołeczny Warszawa POLSKA / POLAND  <i>Traditional and alternative computer-based assessment  of teaching skills – Towards a web-based system  of evaluating teaching competence</i>	<b>dr Astrid Ebenberger, lic. Gabriele Erber</b> KPH Wien/Krems Landesschulrat für NÖ St Pölten AUSTRIA / AUSTRIA  <i>New tracks in English Language Teaching (ELT)  in primary schools in Austria – e.g. CLIL based  competitions as a form of enrichment programme  in ELT</i>	
	<b>dr hab. Sylwia Adamczak-Krysztofowicz, prof. UAM</b> Uniwersytet im. Adama Mickiewicza Poznań POLSKA / POLAND  <i>Rozwijanie kompetencji językowych i pozajęzykowych  przyszłych nauczycieli języków obcych  w ramach pracy w polsko-niemieckim tandemie  elektronicznym</i>	<b>prof. dr Yasuo Nakatani</b> Hosei University Tokyo JAPONIA / JAPAN  <i>Investing the use of metadiscourse in EFL textbooks  based on the CEFR</i>	
11.45-12.30	<b>Przerwa na poczęstunek / Coffee break</b> <b>G 10</b>		
12.30-14.30	<b>Obrady w sekcjach / Parallel session</b>		
	<b>F 1</b>	<b>F 2</b>	<b>F 3</b>
	<b>Sekcja 1 / Section 1</b> Przewodniczący / Chairperson: dr Ferit Kilickaya	<b>Sekcja 2 / Section 2</b> Przewodnicząca / Chairperson: prof. dr hab. S. Adamczak- Krysztofowicz	<b>Sekcja 3 / Section 3</b> Przewodnicząca / Chairperson: mgr Mirosława Cichowlas

	<p><b>dr Marlena Bielak</b> PWSZ Piła POLSKA / POLAND</p> <p><i>English language teaching and learning in the Polish high school classroom: Towards an elementary type of space</i></p>	<p><b>mgr Miłosz Zarzycki</b> Uniwersytet Wrocławski POLSKA / POLAND</p> <p><i>Kreatywne wykorzystanie nowych technologii w edukacji językowej</i></p>	<p><b>mgr E. Popławska-Cibicka</b> Uniwersytet Wrocławski POLSKA / POLAND</p> <p><i>Dydaktyka kultury w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Metody i techniki pracy</i></p>
	<p><b>dr Magdalena Aleksandrak</b> UAM Poznań POLSKA / POLAND</p> <p><i>Individual factors in foreign language learning and their influence on students' speaking development</i></p>	<p><b>dr Katarzyna Trojan</b> UAM Poznań POLSKA / POLAND</p> <p><i>TIK na lekcjach języka obcego? – Ależ TAK! Wybrane narzędzia TIK w uczeniu się i nauczaniu języków obcych</i></p>	<p><b>mgr Mateusz Gaze</b> Uniwersytet Łódzki POLSKA / POLAND</p> <p><i>Problemy nauczania języka ekonomicznego na lekcji języka polskiego jako obcego</i></p>
	<p><b>mgr Maria Chojnacka</b> <b>mgr Katarzyna Kurczak</b> Społeczna Akademia Nauk Warszawa Uniwersytet Medyczny Warszawa POLSKA / POLAND</p> <p><i>The impact of self-paced Memrise-based homework assignments on enhancing course content acquisition</i></p>	<p><b>mgr Aleksandra Matyja</b> Uniwersytet Wrocławski POLSKA / POLAND</p> <p><i>Wykorzystanie metod treningu międzykulturowego w edukacji językowej na przykładzie lekcji języka hiszpańskiego</i></p>	<p><b>dr Joanna Kic-Drgas</b> Politechnika Koszalińska POLSKA / POLAND</p> <p><i>Analiza błędów w kontekście nauczania języka specjalistycznego</i></p>
	<p><b>mgr Katarzyna Kurczak</b> <b>mgr Maria Chojnacka</b> Uniwersytet Medyczny Warszawa Społeczna Akademia Nauk Warszawa POLSKA / POLAND</p> <p><i>English in medicine – insight into CLIL at lower levels of English proficiency</i></p>	<p><b>Michael Forbes</b> John Dewey School Oborniki POLSKA / POLAND</p> <p><i>Theory and reality: discrimination in the modern world of teaching languages</i></p>	<p><b>dr L. Ciepiewska-Kaczmarek</b> UAM Poznań POLSKA / POLAND</p> <p><i>Projekty pozaszkolne we wczesnoszkolnym nauczaniu języków obcych</i></p>
14.30-15.15	<p><b>Przerwa obiadowa / Lunch break</b></p> <p><b>G 10</b></p>		
15.15-15.20	<p><b>Zbiórka / Meeting point:</b></p> <p><b>F 1</b></p>		
15.20-16.00	<p><b>Przejście do Kościoła Farnego Św. Jana Chrzciciela / Walk to St John the Baptist Parish Church</b></p>		
16.00-17.30	<p><b>Koncert ‘Z muzyką przez świat’ / Concert ‘With music through the world’</b></p> <p><b>Kościół Farny Św. Jana Chrzciciela / St John the Baptist Parish Church</b></p> <p><i>Organizatorzy: Gimnazjum nr 4 w Krotoszynie, Centrum Kształcenia Ustawicznego w Krotoszynie</i> <i>Organizers: Lower Secondary School No. 4 in Krotoszyn, Centre for Further Education in Krotoszyn</i></p>		

17.30-18.30	<p align="center"><b>Wycieczka dookoła Krotoszyna / Sightseeing tour around Krotoszyn</b></p> <p align="center"><i>Trasa / Itinerary:</i></p> <p align="center"><i>Fara / Parish Church</i>  <i>Rynek / Market Square</i>  <i>Ratusz / Townhall</i></p> <p align="center"><i>Drewniany Kościół Św. Fabiana i Sebastiana / Wooden Church of St Fabian and Sebastian</i>  <i>Krotoszanka – najstarszy zachowany dom / Krotoszanka – the oldest preserved house</i>  <i>Kościół Św. Piotra i Pawła / Sts Peter and Paul Church</i>  <i>Muzeum Regionalne / Regional Museum</i></p>
18.30-19.30	<b>Przerwa / Break</b>
19.30-20.30	<p align="center"><b>Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans / International Festival Wratislavia Cantans</b></p> <p align="center"><b>Chór „Drewnerusskij Raspiew” (Rosja) / „Drewnerusskij Raspiew” Choir (Russia)</b></p> <p align="center"><b>Kościół Św. Piotra i Pawła / Sts Peter and Paul Church</b></p> <p align="center"><i>Organizatorzy: Krotoszyński Ośrodek Kultury, Narodowe Forum Muzyki we Wrocławiu</i>  <i>Organizers: Krotoszyn Centre of Culture, National Forum of Music in Wrocław</i></p>

	<b>12.09.2015</b>						
8.50-9.00	<p align="center"><i>Powitanie uczestników konferencji przez Dyrektora ZSP nr 1 w Krotoszynie</i>  <i>Welcome of participants by the Head of the Complex of Schools No. 1 in Krotoszyn</i></p> <p align="center"><b>mgr Mirosława Cichowlas</b></p> <p align="center"><b>F 1</b></p>						
9.00-10.00	<p align="center"><b>Wykład / Lecture</b></p> <p align="center">Przewodniczący / Chairperson:  prof. dr Yasuo Nakatani</p> <p align="center"><b>F 1</b></p> <p align="center"><b>prof. dr Craig Gamble, dr Jonathan Aliponga, dr Hajime Ito, dr Yasuko Koshiyama</b></p> <p align="center">Kwansei Gakuin University  Kansai University of International Studies Hyogo  JAPONIA / JAPAN</p> <p align="center"><i>Investigating language learning strategies for designing a hybrid language program</i></p>						
10.00-11.30	<p align="center"><b>Obrady w sekcjach / Parallel sessions</b></p> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td align="center"><b>F 1</b></td> <td align="center"><b>F 2</b></td> <td align="center"><b>F 3</b></td> </tr> <tr> <td align="center"><b>Sekcja 1 / Section 1</b> Przewodniczący / Chairperson: prof. dr Craig Gamble</td> <td align="center"><b>Sekcja 2 / Section 2</b> Przewodniczący / Chairperson: dr Jonathan Aliponga</td> <td align="center"><b>Sekcja 3 / Section 3</b> Przewodnicząca / Chairperson: dr Yasuko Koshiyama</td> </tr> </table>	<b>F 1</b>	<b>F 2</b>	<b>F 3</b>	<b>Sekcja 1 / Section 1</b> Przewodniczący / Chairperson: prof. dr Craig Gamble	<b>Sekcja 2 / Section 2</b> Przewodniczący / Chairperson: dr Jonathan Aliponga	<b>Sekcja 3 / Section 3</b> Przewodnicząca / Chairperson: dr Yasuko Koshiyama
<b>F 1</b>	<b>F 2</b>	<b>F 3</b>					
<b>Sekcja 1 / Section 1</b> Przewodniczący / Chairperson: prof. dr Craig Gamble	<b>Sekcja 2 / Section 2</b> Przewodniczący / Chairperson: dr Jonathan Aliponga	<b>Sekcja 3 / Section 3</b> Przewodnicząca / Chairperson: dr Yasuko Koshiyama					

	<p><b>mgr Ömer Gökhan Ulum</b> Hakkari University Merkez TURCJA / TURKEY</p> <p><i>The use of DYNED in Turkey</i></p>	<p><b>mgr Martin Janssen</b> ROC A12 Velp HOLANDIA / HOLLAND</p> <p><i>The crucial role of languages in cross cultural education: the International Business and Communication department at ROC A12 Velp Netherlands as an example</i></p>	<p><b>lic. Richard Bolt</b> POLSKA / POLAND</p> <p><i>Not what they seem: national parks</i></p>
	<p><b>mgr Aysegül Uysal Gliniecki</b> Adana Science &amp; Technology University Seyhan TURCJA / TURKEY</p> <p><i>How do students perceive a blog-based Grammar course?</i></p>	<p><b>mgr Kutay Uzun</b> Trakya University Merkez/Edirne TURCJA / TURKEY</p> <p><i>The relationship between intercultural competence and foreign language learning motivation</i></p>	<p><b>lic. Richard Bolt</b> POLSKA / POLAND</p> <p><i>Not what they seem: national parks</i></p>
	<p><b>mgr Weronika Olek-Taszarek</b> SP 2 Jarocin POLSKA / POLAND</p> <p><i>"Around the world with ICT" - an international eTwinning project as an example of ICT use in the classroom</i></p>	<p><b>mgr Robert Pritchard</b> PWSZ Wałbrzych POLSKA / POLAND</p> <p><i>French Immersion Programmes in Canada</i></p>	<p><b>mgr Yusuf Demir</b> Necmettin Erbakan University TURCJA / TURKEY</p> <p><i>Utilizing the practice of theory for judging the effectiveness of oral corrective feedback by foreign language teachers</i></p>
11.30-12.15	<p><b>Przerwa na poczęstunek / Coffee break</b></p> <p><b>G 10</b></p>		
12.15-13.00	<p><b>Warsztaty interdyscyplinarne / Interdisciplinary workshops</b></p>		
	<b>B 302</b>	<b>B 308</b>	<b>F 2</b>
	<p><b>mgr Weronika Olek-Taszarek</b> SP 2 Jarocin POLSKA / POLAND</p> <p><i>LearningApps - a useful ICT tool for an imaginative teacher</i></p>	<p><b>dr Katarzyna Trojan</b> UAM Poznań POLSKA / POLAND</p> <p><i>TIK na lekcjach języka obcego? – Ależ TAK! Wybrane narzędzia TIK w uczeniu się i nauczaniu języków obcych</i></p>	<p><b>lic. Gabriele Erber, dr Astrid Ebenberger</b> KPH Wien/Krems Landesschulrat für NÖ St Pölten AUSTRIA / AUSTRIA</p> <p><i>Presentation of English Olympics as a form of enrichment programme in ELT ☐☐</i></p>
13.00-13.50	<p><b>Przerwa obiadowa / Lunch break</b></p> <p><b>G 10</b></p>		
13.50-14.00	<p><b>Zbiórka / Meeting point:</b></p> <p><b>F 1</b></p>		
14.00-19.00	<p><b>Wycieczka do Gołuchowa / Trip to Gołuchów</b></p> <p>mgr Hanna Jankowska, dr Marek Krawiec</p>		

20.00-23.00	<p align="center"><b>‘Grzybek’ – kolacja/grill z muzyką / Outdoor barbecue with music</b>  <b>Hotel – Restauracja ‘Pod Szyszkami’ / Hotel – Restaurant ‘Pod Szyszkami’</b></p>
-------------	--

	<b>13.09.2015</b>	
9.50-10.00	<p align="center"><i>Powitanie uczestników konferencji przez Dyrektora ZSP nr 1 w Krotoszynie</i>  <i>Welcome of participants by the Head of the Complex of Schools No. 1 in Krotoszyn</i></p> <p align="center"><b>mgr Mirosława Cichowlas</b></p> <p align="center"><b>F 1</b></p>	
10.00-11.00	<b>Wykłady / Lectures</b>	
	<p align="center">Przewodniczący / Chairperson: mgr Roman Moroń</p> <p align="center"><b>F 1</b></p>	<p align="center">Przewodniczący / Chairperson: mgr Ömer Gökhan Ulum</p> <p align="center"><b>F 2</b></p>
	<p align="center"><b>dr Jolanta Piekarska</b> POLSKA / POLAND</p> <p align="center"><i>Język jako element edukacji interkulturowej /na przykładzie projektu "Festiwal Trzech Kultur"</i></p>	<p align="center"><b>dr Ferit Kilickaya</b> Mehmet Akif Ersoy University Burdur TURCJA / TURKEY</p> <p align="center"><i>Teaching how to write instructional objectives to the pre-service language teachers through the ABCD Model</i></p>
	<p align="center"><b>dr Jolanta Piekarska</b> POLSKA / POLAND</p> <p align="center"><i>Język jako element edukacji interkulturowej /na przykładzie projektu "Festiwal Trzech Kultur"</i></p>	<p align="center"><b>dr Ferit Kilickaya</b> Mehmet Akif Ersoy University Burdur TURCJA / TURKEY</p> <p align="center"><i>Information comprehension from longhand notes and slides</i></p>
11.00-12.00	<b>Obrady w sekcjach / Parallel sessions</b>	
	<b>F 1</b>	<b>F 2</b>
	<p align="center"><b>Sekcja 1 / Section 1</b> Przewodniczący / Chairperson: mgr Robert Pritchard</p>	<p align="center"><b>Sekcja 3 / Section 3</b> Przewodniczący / Chairperson: mgr Kutay Uzun</p>
	<p align="center"><b>mgr Roman Moroń</b> ANTA Katowice POLSKA / POLAND</p> <p align="center"><i>Language acquisition - part of competence development</i></p>	<p align="center"><b>dr Marek Krawiec</b> WSF Wrocław ZSP nr 1 Krotoszyn POLSKA / POLAND</p> <p align="center"><i>Project work in foreign language learning and teaching – theoretical considerations</i></p>

	<b>mgr Roman Moroń</b> ANTA Katowice POLSKA / POLAND  <i>Language acquisition - part of competence          development</i>	<b>dr Marek Krawiec</b> WSF Wrocław ZSP nr 1 Krotoszyn POLSKA / POLAND  <i>Project "Agent" and its CLIL content</i>
12.00-12.15	<b>Zakończenie konferencji / End of the conference</b>	

**Objaśnienia skrótów:**

- F 1** – budynek F, parter, sala 1
- F 2** – budynek F, parter, sala 2
- F 3** – budynek F, parter, sala 3
- G 10** – budynek G, piętro 1, sala 10, sala kawowo-obiadowa
- B 302** – budynek B, piętro 1, sala 302
- B 308** – budynek B, piętro 1, sala 308

**Miejsca parkingowe:** ul. Fabryczna (parking naprzeciw Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa)

**Rejestracja uczestników:** budynek F, parter

**Taxi:**

604 882 833  
 660 820 935  
 502 283 958

**Legend:**

- F** – building F, groundfloor
- F 1** – building F, groundfloor, room 1
- F 2** – building F, groundfloor, room 2
- F 3** – building F, groundfloor, room 3
- G 10** – building G, first floor, room 10, coffee-lunch room
- B 302** – building B, first floor, room 302
- B 308** – building B, first floor, room 308

**Parking area:** Fabryczna Street

**Registration:** building F, groundfloor

**Taxi:**

+48 604 882 833

+48 660 820 935

+48 502 283 958

**WSPARCIE FINANSOWE KONFERENCJI / FINANCIAL SUPPORT OF THE CONFERENCE**

**BURMISTRZ KROTOSZYNA / KROTOSZYN MAYOR**



**STAROSTA KROTOSZYŃSKI / KROTOSZYN DISTRICT GOVERNOR**

